

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: DE143760280



LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/
Supplier No. 91002566
VAT reg.no.: IT04886850728

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight 7 Consegna / Delivery

Franco/
Free Assegnato/
Not Free Ferrovia/
Rail Confiere/
Carrier
Porto/
Freight Altra vettura /
Other Vehicle
Espresso/
Express Vettura propria/
Own Vehicle
Posta
Incoterms
FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36407544

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.03.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

23661

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004219701	416		AGKBHL-P31L Nikolai Neumann	+4972239415971	24466	216534

19 Tipo spedizione/ Shipping Code	Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight
				4.116,5 kg
21 Imballo/ Packing	5 x PBX	Assegnato/ Not Free X	Netto/Net	3.768,0 kg
22 Rif.spedizione/ Shipping Mark		26 Luogo di scarico/ Receiving Location		
		12179881	14248	
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address	180219884- 500 6092234			

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imballi Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
---------	--	--	---------------------------	--------------------------------	--

10	2500192510	L-020M0-1000-01 DC dry#S Doppia frizione 208928723-0000-10	240
----	------------	--	-----

550004219701	Carico / Batch	Carico / Batch	Quantità carico / Quantity
		0029825743	240 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Ursprungsland/ Country of origin

Quantità dichiarata Germania 240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 08/03/2019

Lista imballi e dimensioni Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	238854605	753,6 KG	823,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	267488300	753,6 KG	823,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	267494381	753,6 KG	823,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	267497062	753,6 KG	823,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	267497718	753,6 KG	823,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauereis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36407544

Datum/Date: 04.03.2019

Mat.No. 208928723-0000-10

Quantity: 48 PZ

Gestione beni in prestito

5 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl
Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Str. 22
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84148384/610032
 04.03.2019 12:36:22
 Seite 1/2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
	Colli Nr. Dienstleister						
1	12179880 239325247	36407534, 36407535 EUROPALLET	231,4 KG	1200x800x1029MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA BÜHL
2	239288958	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
3	239291265	TBA-501480	898,9 KG	1200x1000x760MM			
4	12179881 238854605	36407544, 36407555 PBX	823,3 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA BÜHL
5	267488300	PBX	823,3 KG	1200x1000x750MM			
6	267494381	PBX	823,3 KG	1200x1000x750MM			
7	267497062	PBX	823,3 KG	1200x1000x750MM			
8	267497718	PBX	823,3 KG	1200x1000x750MM			
9	238819877	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
10	267502820	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
11	267504572	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
12	267505985	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
13	267506580	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
14	267507086	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
15	267511316	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
16	267511321	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
17	267512225	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
18	267513213	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
19	267514231	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
20	267515612	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			

Anschrift:
 LuK GmbH & Co. KG
 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25
 77815 Bühl

LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 / Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl
Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Str. 22
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84148384/610032
 04.03.2019 12:36:22
 Seite 2/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
21	267516400	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
22	267516972	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
23	267519065	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
24	267616414	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			
25	267616431	PBX	806,9 KG	1200x1000x750MM			

Ende

Verladender Spediteur 610032
 Transportmittel

Die Ladung besteht aus 25 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 19.863,0 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal,

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12179881																																					
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																					
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																					
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.03.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																					
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																									
6 Note particolari Mark and Nos 36407544 36407555		7 Posizione del collo Nr. del colli 5 PBX 17 PBX		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts		10 Numero Statistico Statistical Number 87089390		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 4116,50 13717,30		12 Volume (m³) Volume (m³) 4,500 15,300																													
Totale:		22 Imballo		17833,80		19,800																																			
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Claudia Schmidt TEL: +49 (7223) 941-3433 FAX: +49(7223)941-3439		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fomitore Transportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee																																	
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																					
21 Prodotto in Stabilized in Bühl		da a 04.03.2019		24 Merce ricevuta Goods received 08 MAR 2019		Data Date																																			
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee																																			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance da/from a/to km		Palett Fornitore - Pallets Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Glitterbox				Singolo Pallet				Palett Cliente - Pallets Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Single Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Glitterbox				Single Pallet			
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																																						
Euro Pallet																																									
Glitterbox																																									
Singolo Pallet																																									
Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																																						
Euro Pallet																																									
Glitterbox																																									
Single Pallet																																									
26 Contratto Partner del trasportatore		Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma																																			
27 Targa km Rimorchio		Carico netto in kg																																							
Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT																																									